



A impulsionar a sustentabilidade. A Televés lidera no uso de energias limpas

Num mundo onde a sustentabilidade se transformou numa prioridade irrefutável, a Televés, e as empresas que compõem a Televes Corporation, emerge como líder na adoção de energias limpas, especificamente a energia solar, como uma poderosa ferramenta para levar as nossas operações em direção a um futuro mais sustentável. Com um firme compromisso com a inovação e a responsabilidade ambiental, conseguimos avanços significativos na **integração da energia solar nos nossos centros operativos**.

A visão da Televés vai mais além da mera adoção de energia solar como fonte de consumo; é uma firme determinação liderar o caminho em direção a um mundo mais limpo e sustentável. Na atualidade, dentro da Televés Corporation, contamos com múltiplas instalações de energia solar nos principais centros operativos, somando uma **capacidade total de até 730 quilowatts**.

O centro de operações da Televés é um exemplo destacado deste compromisso. Quatro instalações de energia solar, cada uma com uma capacidade de 100 quilowatts, preenchem os telhados dos nossos edifícios. Duas destas instalações foram recentemente colocadas no centro de I+D, gerando um impacto real e mensurável no consumo energético, abastecendo até 30% do consumo energético do centro, com uma média anual de cerca de 10%.

Não ficamos por aqui. Os centros logísticos e o armazém de matérias-primas contam com outras duas instalações solares, com capacidades de 100 e 30 quilowatts, respetivamente. Estas instalações alcançaram conquistas mais impressionantes, com **picos de até 90-100% das necessidades energéticas**, com uma média de cerca de 40% anual.

Outras empresas da Televes Corporation estão a unir-se a esta tendência. A Gamelsa, a TRedess e o laboratório de avaliação de conformidade Ladetel, também deram passos significativos nesta direção. Cada uma implementou instalações solares com capacidades de 100, 50 e 50 quilowatts, respetivamente, liderando o caminho com consumos solares que chegam a alcançar picos de até 75-85% do total exigido, demonstrando que **a sustentabilidade é uma meta alcançável**.

Não há maneira mais responsável de conscientização ambiental do que liderar com ações. A nossa posição de líder na indústria obriga-nos a **marcar o caminho do compromisso com ações concretas e mensuráveis**. A Televés Corporation está decidida em continuar a investir em tecnologias inovadoras que promovam a eficiência e a sustentabilidade em todas as nossas operações. Cada passo que damos nesta direção contribui para reduzir a nossa pegada de carbono e para nos posicionarmos como um exemplo a seguir na adoção de práticas responsáveis no âmbito empresarial ■

As nossas instalações estão a alcançar conquistas significativas em consumo de energia solar, com picos em alguns centros de até 90-100% das necessidades energéticas, com uma média de cerca de 40% anual.

SUMÁRIO

TELEVES CORPORATION

O Dr. Peter Dosterschill e o legado da proteção da Propriedade Intelectual na Televés

ENTRE NÓS

Javier Ruano, diretor geral da Televés USA

NOVIDADE DE PRODUTO

Luminária CIES Crosswalk para passagens de peões e zonas pouco movimentadas

DICA

Utilize cabos par de cobre de diferentes cores para facilitar a identificação dos serviços

PERGUNTAS FREQUENTES

É necessário instalar ventiladores num rack?

INSTALAÇÃO REAL

Novo terminal do aeroporto de Abu Dhabi (Emiratos Árabes Unidos)

TELEVES NO MUNDO

Sonepar Customer Summit (Batalha)

CEDIA Expo (Denver, Colorado, EUA)

Sonepar Move 2023 (Berlim, Alemanha)

FORMAÇÃO

A importância do código de cores em fibra ótica



**FELIZ
NATAL
E PRÓSPERO
ANO NOVO**

Feliz Natal e Anho Nuobol



Javier Ruano Diretor geral da Televés USA

Atualmente qual é o foco da Televés USA?

Estamos a priorizar dois temas atualmente. Por um lado, reforçar as soluções profissionais para infraestruturas através de distribuidores, operadores e radiodifusores para a distribuição RF, fibra ótica e equipamentos de medida de sinais. Por outro lado, dar suporte aos distribuidores e pontos de venda de produtos tais como antenas e acessórios.

Como foi evoluindo a filial e o mercado americano desde que entrou?

Pouco temos em comum com a filial que arrancava dando suporte técnico de transmodulação SAT/QAM para a DISH Network. Hoje em dia, conseguimos desenvolver uma ampla gama de produtos específicos para o mercado OTA norte-americano.

O mercado online está a expandir-se rapidamente. Que planos tem a filial para facilitar o comércio digital?

Lançámos uma versão muito intuitiva do nosso site e temos presença há anos no e-commerce de distribuidores estratégicos como a Lowe's e a Menard's. O seguinte passo será o lançamento de um e-commerce próprio,



Formado profissionalmente no departamento de I+D da Televés, Javier Ruano entrou na filial em 2010 para fortalecer a marca nos USA. Fala-nos sobre o que a filial está a trabalhar.

que oferecerá as nossas antenas de televisão premium e uma seleção de acessórios OTA. O objetivo é capitalizar a distribuição e expansão de NextGenTV/ATSC3.0 e o regresso ao TDT de muitos utilizadores que abandonam as plataformas de pagamento (*cord-cutting*).

Na sua opinião, quais são os valores chave da empresa, para o mercado dos EUA?

Ter um produto com uma qualidade contrastada e um suporte muito próximo ao cliente abre-nos oportunidades de colaboração com empresas maiores e estruturadas. Como concebemos e fabricamos, temos mais agilidade para reagir às exigências dos nossos partners. O cliente avalia muito o nosso *know-how*, tanto na Central como a distribuição sobre o terreno americano.

Descreva como vê a Televés USA a médio e a longo prazo

Esperamos aproveitar a imagem de marca amadurecida no mercado profissional para expandir o nosso negócio recorrente e a nossa presença no mercado das antenas e acessórios, onde o nosso e-commerce será o grande catalisador. Por outro lado, a filial de USA está bem posicionada para ser uma referência em soluções de monitorização e medida para Operadores de redes ATSC 3.0 e soluções SFN. O nosso impulso em ter mais presença em organismos como ATSC, SBE e NAB, reforçará o nosso papel ■



Televes Corporation®



O DR. PETER DOSTERSCHILL E O LEGADO DA PROTEÇÃO DA PROPRIEDADE INTELECTUAL NA TELEVÉS

O Dr. Peter Dosterschill, um perito em propriedade intelectual com uma brilhante trajetória profissional, faleceu no passado 20 de setembro. A sua perda foi especialmente sentida na Televés, onde nos aconselhou durante mais de 30 anos em matéria de propriedade intelectual.

A ampla experiência do Dr. Dosterschill era suportada não só pelos seus títulos de Doutor Engenheiro pela Universidade de Munique, advogado de patentes europeias, agente espanhol de propriedade Industrial e agente alemão de patentes, mas também pelo seu trabalho em instituições como o Instituto Max Planck, a Universidade de Santiago de Compostela, Siemens AG e Bosch Siemens electrodomésticos, bem como as suas numerosas palestras e publicações.

O Dr. Dosterschill desempenhou um papel fundamental na proteção das inovações da Televés. Antes da sua chegada, tínhamos dificuldades em proteger as nossas inovações, devido à falta de experiência em Espanha no campo da propriedade intelectual. O que causou problemas preservando a exclusividade de uso de algumas tecnologias valiosas.

O Dr. Dosterschill ajudou-nos a criar um departamento de propriedade intelectual e a tomar decisões estratégicas sobre o registo de patentes. O que implicou toda a organização, desde I+D até Marketing.

Como resultado do trabalho do Dr. Dosterschill, a Televés gerou numerosas patentes e ganhou todos os processos judiciais relacionados com violações de proteção intelectual.

O seu trabalho contribuiu para proteger o carácter inovador da Televés. A sua perda é um duro golpe para nós, mas também para o campo da propriedade intelectual em Espanha e na Europa.

Descanse em paz, Dr. Peter Dosterschill ■



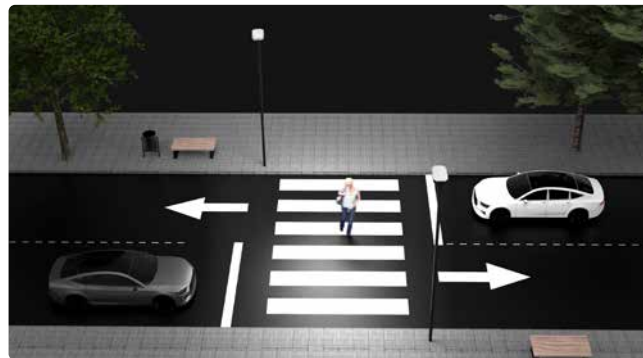
Luminária CIES Crosswalk para passagens de peões e zonas pouco movimentadas

Iluminação inteligente em benefício da segurança



A **segurança das pessoas** é um fator prioritário no desenvolvimento das cidades. Inclui desde a prevenção de acidentes em **passadeiras**, até à proteção contra agressões ou roubos em zonas **pouco movimentadas** durante a noite. Como resposta a este desafio, desenvolvemos a solução de **iluminação inteligente CIES Crosswalk**, que regula automaticamente o nível de luminosidade para otimizar a visibilidade, em passagens de peões e áreas pouco movimentadas. Esta nova forma otimizada de iluminar aumenta a segurança rodoviária e reforça a sensação de proteção do cidadão, proporcionando, além disso, uma poupança energética.

A solução é composta por **luminárias CIES Crosswalk, com óticas e temperaturas de cor específicas** para passagens de peões (ou caminhos) e **sensores de movimento** de alta sensibilidade. Graças aos sensores, as luminárias **regulam automaticamente o seu nível de iluminação** em função da presença de peões. As luminárias trabalham a 30% da sua potência total enquanto a zona está vazia e aumentam para 100% quando se detetam transeuntes. Desta forma é possível **aumentar a poupança e diminuir a poluição luminosa**, funcionando ao máximo só quando é necessário. Contrariamente a



outras luminárias de segurança rodoviária, a CIES Crosswalk oferece **óticas para ambos os lados** das passagens de peões, permitindo aproveitar as colunas existentes. Os **sensores de presença comunicam entre si**, iluminando simultaneamente uma passadeira ou progressivamente um caminho. Os sensores dispõem de **múltiplos parâmetros programáveis**, como o tempo de resposta, a percentagem de iluminação ou o tempo de acendimento, para adaptar a solução às necessidades específicas de cada cenário.

Da mesma forma que a gama CIES, a **CIES Crosswalk é uma luminária ecológica**. Ao fabricar-se com polímero técnico imune à corrosão e mediante processos que minimizam a pegada de carbono, oferece uma solução **duradoura e que respeita o meio ambiente**. Além disso, cumpre os rigorosos requisitos do prestigioso Instituto de Astrofísica das Canárias (IAC), sendo apta para instalações em zonas de **especial proteção do céu noturno**.

A CIES Crosswalk é uma **opção inteligente, duradoura, personalizável e adaptada ao meio**, ideal para melhorar a segurança urbana de forma eficiente e ecológica ■

 Mais informações em:
cies.televes.com



DICA

Utilize cabos par de cobre de diferentes cores para facilitar a identificação dos serviços



Em qualquer infraestrutura de telecomunicações que possua uma rede de cabos par de cobre é frequente coexistirem diferentes serviços ao mesmo tempo. Dependendo da natureza da instalação, os mais habituais são: **Internet, VoIP, CCTV e IPTV**. Estes serviços podem ter um cabo dedicado ou estar combinados no mesmo, mediante VLANs independentes. Assim, cada instalação é diferente e pode tornar-se complicado reconhecer os diferentes serviços no ponto de comutação (router, switch, rack, registo de rede...), isto é, onde se inicia a distribuição dos serviços.

Uma boa prática de instaladores e integradores é **associar cores aos serviços e utilizar cabos**

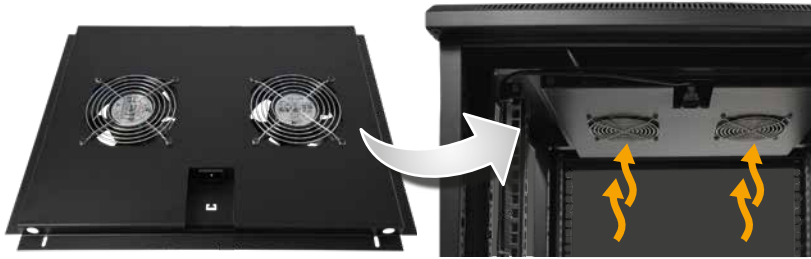


dessas cores para os identificar visualmente. Uma ideia muito simples, mas que poupa muito tempo.

As cores típicas que se utilizam para complementar ao branco são: cinzento, azul, vermelho e verde, conseguindo identificar visualmente um total de até 5 serviços (ou conjuntos de serviços) diferentes. Por isso, estas são as cores que poderá encontrar na nossa gama de patch cords par de cobre Cat 6 U/UTP, disponíveis também, em vários comprimentos ■



É necessário instalar ventiladores num rack?



Sim, sempre que se alojam dispositivos ativos num rack, é **necessário instalar sistemas de ventilação forçada**. Desta forma, favorece-se a dissipação de calor dos componentes eletrónicos e mantém-se um intervalo de temperaturas adequado. Um rack sem ventilação funciona como uma caixa fechada, acumulando o calor gerado pelos equipamentos e elevando a temperatura no seu interior.

Muitos racks incluem na sua estrutura ventilação passiva. Que consiste em

perfurações na parte superior e inferior do chassis. Graças a estas aberturas, o ar circula através da estrutura por convecção natural, para o exterior.

De qualquer modo, quando temos **dispositivos ativos** a funcionar, a ventilação passiva poderia não ser suficiente e é altamente recomendável acrescentar à instalação **um ou vários ventiladores** ■



INSTALAÇÃO REAL

NOVO TERMINAL DO AEROPORTO DE ABU DHABI (EMIRADOS ÁRABES UNIDOS)



Com uma capacidade para 45 milhões de pessoas e 11 000 passageiros por hora, o novo terminal oferece uma experiência de **viagem biométrica fluida** desde o check-in até ao embarque.

A Televés dotou ao aeroporto de uma solução IPTV que integra e distribui os diferentes programas de gestão em todos os pontos de visionamento, com conteúdo informativo ou comercial, informação meteorológica, rádio e muito mais.

O pacote de soluções da Televés inclui uma **cabeça de rede IPTV para a receção de**

serviços digitais que permite streaming através da rede, um **servidor middleware para oferecer televisão interativa**, um **servidor VoD** que permite conceber o conteúdo audiovisual através das TVs implantadas, assim como **set-top boxes que recebem e processam os canais IPTV** nos diferentes ecrãs.

Esta solução é flexível e escalável para atender ao crescimento do aeroporto, como para que o sistema de alarme de emergências possa ser mostrado nas TVs com uma mensagem personalizada para cada evento ■



SONEPAR CUSTOMER SUMMIT

(BATALHA, PORTUGAL)

20 DE SETEMBRO

David Cerqueiro e a equipa da Televés Portugal apresentaram novidades nas gamas de iluminação LED profissional e DataCom.



CEDIA EXPO

(DENVER, COLORADO, EUA)

5-7 DE SETEMBRO

A nossa filial dos EUA esteve presente com um amplo stand para apresentar as nossas soluções avançadas para a conectividade do edifício, com especial ênfase nas soluções OTA com as nossas antenas inteligentes.



SONEPAR MOVE 2023

(BERLIM, ALEMANHA)

20-21 DE SETEMBRO

A nossa filial Televés Deutschland teve a oportunidade de trocar opiniões como #businesspartner com todos os membros da equipa da Sonepar. O evento esteve muito bem-apresentado e teve um formato divertido para estreitar relações e avançar processos juntos ■

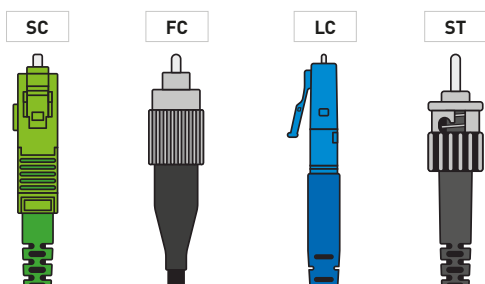


A importância do código de cores em fibra ótica

Como identificar os tipos de conectores e adaptadores e entender as suas compatibilidades

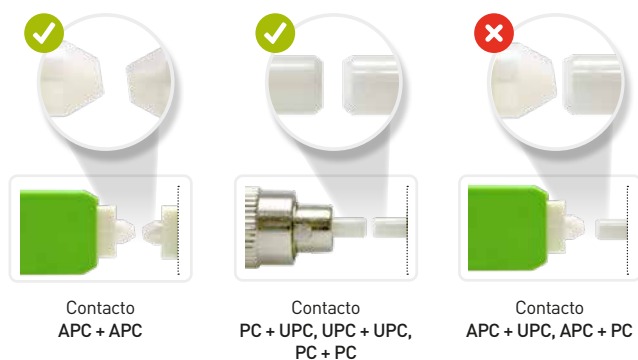
Escolher o tipo de fibra, conectores e adaptadores é uma decisão que todos os instaladores de fibra enfrentam em cada tipo de instalação. Caso haja equipamentos óticos existentes, são as suas especificações e conectores que vão tomar esta decisão, já que as tecnologias e ligações devem ser compatíveis entre si.

A parte da ligação costuma ser a mais confusa, já que **os conectores óticos não têm de ser necessariamente iguais para ser compatíveis entre si**. Para entender isto, devemos saber que um conector ótico é composto por **2 propriedades: a parte mecânica do conector e o polimento da fibra interna** que possui. A nível mecânico, dois conectores são compatíveis se, e só se, ambos os conectores forem do mesmo tipo (SC, FC, LC, ST).

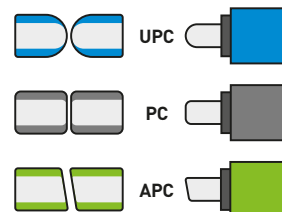


Pelo contrário, ao nível de polimento, podem ser compatíveis sem ser iguais. De facto, os polimentos APC exigem obrigatoriamente um polimento APC (ambos os polimentos em ângulo), mas os PC e UPC podem ser combinados entre si (ambos os polimentos planos).

Compatibilidades entre polimentos



Assim como o tipo de ligação mecânica se reconhece visualmente pela forma e tamanho do conector, é impossível distinguir o tipo de polimento à primeira vista. Por isso, no mercado utiliza-se **um código de cores que identifica cada tipo de polimento** (azul, cinzento e verde).



O CÓDIGO DE CORES NOS ADAPTADORES

Os **adaptadores de fibra são formados por duas extremidades fêmea**, que permitem interligar entre si dois conectores macho de fibra. Existem diferentes tipos de adaptadores dependendo da ligação mecânica que ofereçam (SC, FC, LC, ST) e que podem ser diferentes em cada extremidade. Assim, há adaptadores para unir dois conectores mecanicamente iguais, mas também há para unir dois conectores de tipo diferente.



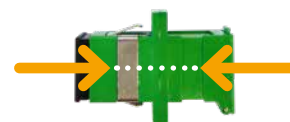
Adaptador de dois conectores iguais: SC com SC



Adaptador de dois conectores diferentes: FC com SC

O tipo de polimento não é aplicável a estes adaptadores fêmea, já que só enfrentam mecanicamente os dois conectores machos entre si. Portanto, são os conectores que definem o tipo de polimento e é imprescindível que ambos sejam compatíveis.

Embora o tipo de polimento seja uma propriedade que não é aplicável aos adaptadores fêmea, **é possível encontrar adaptadores que são da cor dos diferentes polimentos** (azul, cinzento e verde). O seu objetivo é que o instalador os utilize coerentemente com o polimento da instalação, para que possam ser identificados facilmente. Desta forma, se os adaptadores forem verdes, saberá que as ligações têm polimento APC. **Não obstante, isto é só uma recomendação de uso**, já que o adaptador, independentemente da sua cor, funcionará corretamente com qualquer tipo de polimento (sempre que os conectores tenham polimentos compatíveis entre si) ■



Um adaptador fêmea não tem polimento, já que depende dos conectores que sejam acoplados.

Não esquecer!

Ofereça TV interativa aos seus hóspedes sem substituir a atual cabeça de rede de TV

Às vezes, deparamo-nos com estabelecimentos hoteleiros que procuram implementar um novo serviço de TV interativa, mas não desejam desfazer-se da cabeça de rede de televisão tradicional.

O **serviço da Arantia TV** incorpora na sua última atualização uma **nova funcionalidade que permite transmitir canais RF** a partir deste tipo de cabeceiras até os quartos dos hóspedes, proporcionando uma solução muito vantajosa para estes cenários. Desta forma, é possível **implementar o serviço Arantia TV sobre a infraestrutura existente sem necessidade de passar novos cabos ou efetuar obras**.

É possível distribuir este serviço de TV interativa:

- Sobre uma REDE COAXDATA existente.
- Sobre uma REDE COAXIAL TRADICIONAL + REDE WIFI existentes.
- Sobre uma REDE COAXIAL TRADICIONAL + INFRAESTRUTURA DE CABO PAR DE COBRE JÁ EXISTENTE.

Outras vantagens que esta nova funcionalidade traz consigo é a sua **configuração simples através da ferramenta de administração Arantia TV**, permitindo acrescentar os canais RF de fontes DVB-T/T2 e DVB-C à lista de canais em televisores homologados da Samsung Tizen e/ou LG, conjuntamente com outras fontes de canais IP ■

ARANTIA.TV

SmartKom

Filtra, mistura, amplifica e equilibra
num único pulsar de botão

R E A D J U S T A U T O S C A N



Amplificador de mastro inteligente que combina as funções de vários dispositivos numa instalação TV, ao filtrar, misturar, amplificar e equilibrar o sinal TDT **pressionando num único botão.**

CONCEBIDO PARA A DISTRIBUIÇÃO DE TV EM MORADIAS UNIFAMILIARES



All in one



Ajuste
automático



Alta seletividade
de canal



Rejeição de sinais
4G/5G



Configuração
com ASuite



Televes Corporation®

www.televescorporation.com | www.televes.com



Televes®